

2 クレアソウルが主催する駐在地方公務員を対象としたセミナー

クリアソウル事務所では、1994 年から、韓国に派遣された日本の地方公務員を対象にした「韓国駐在地方公務員等連絡協議会¹兼クリアソウルセミナー（以下、「クリアソウルセミナー」または「セミナー）」という。」を開催しています。

このセミナーは、韓国に駐在する日本の地方公務員全体の国際交流分野（観光・物産・文化等）における知識向上・理解促進、並びに駐在員として活動する上でのスキルアップ、そして人的ネットワーク形成等を目的として、毎年度4～5回程度開催しています。



※ [左] 2013 年度第 3 回 中央政府機関の地方移転が進められる世宗特別自治市の建設状況を視察
[右] 2013 年度第 5 回 朝鮮日報本社を企業訪問し、韓国における新聞発行の最前線を視察

【参考：2013 年度の開催状況】

回	時期	場所	内容
1	2013 年 6 月 (1 日)	ソウル特別市	「大韓民国における日本人誘客事業展開（韓国観光公社）」講義ほか韓国政策講義等
2	2013 年 9 月 (1 泊 2 日)	忠清南道扶餘郡、 忠清南道公州市	「忠清南道扶餘郡及び公州市の概要及び観光政策」講義、歴史遺産等観光施設の視察
3	2013 年 10 月 (1 泊 2 日)	全羅北道完州郡、 世宗特別自治市	「韓国地方行政研修院、行政中心複合都市及び世宗特別自治市の概要と展望」講義、現地等視察
4	2013 年 11 月 (1 日)	ソウル特別市	ソウル市環境対策施設「麻浦資源回収施設」の視察、2013 年度 CLAIR・KRILA 共同セミナー参加等
5	2014 年 2 月 (1 日)	ソウル特別市、 京畿道加平市	朝鮮日報本社及び朝鮮日報ミュージアム（歴史記念館ほか）、株式会社ウリ酒の視察等

1 「韓国駐在地方公務員等連絡協議会」とは、韓国に駐在している日本の地方公務員や関係者が会員となり組織している。事務局はクリアソウル事務所に設置しており、会長はクリアソウル事務所長が務めている。

3 2014 年度第 1 回目のクレアソウルセミナーは…

このたび、2014 年 6 月 5 日（木）、ソウルグローバルセンター（ソウル特別市鍾路区）を会場に今年度第 1 回目のセミナーを開催し、韓国全土から 31 名の地方公務員の皆さんにご参加いただきました。

今回のセミナーは、韓国に赴任され、まだ間もない方も多く含まれることを踏まえて、まずは「韓国に対する理解を深めること」、そして「韓国に駐在する地方公務員としてすぐに役立つ知識が得られること」を念頭に内容を構成し、座学形式のセミナーを企画しました。

【2014 年度第 1 回クレアソウルセミナーの概要】

時 間	内 容
13:30～13:40	開会挨拶 クレアソウル事務所 小谷所長
13:40～14:25 (45 分)	講義 1 「大韓民国及び自治体国際化協会ソウル事務所の概要」 講師：クレアソウル事務所 小谷所長
14:35～15:30 (55 分)	講義 2 「韓国人の海外旅行・訪日旅行動向とビジット・ジャパン事業」 講師：日本政府観光局（JNTO）ソウル事務所 ² 鄭所長
15:40～16:35 (55 分)	講義 3 「日本政府の輸出・対日投資施策とジェットロ事業」 講師：日本貿易振興機構（JETRO）ソウル事務所 ³ 保科所長
16:45～17:40 (55 分)	講義 4 「今、日本酒は世界へ！！韓国編」 講師：株式会社 RGM コンサルティング 洪部長

2 JNTO ソウル事務所のウェブサイト http://www.jnto.go.jp/jpn/about_us/overseas_network/seoul/

3 JETRO ソウル事務所のウェブサイト https://www.jetro.go.jp/jetro/overseas/kr_seoul/

(1) 講義1 「大韓民国及び自治体国際化協会ソウル事務所の概要」

講師：クリアソウル事務所 所長 小谷 章



講義を行うクリアソウル事務所 小谷所長

最初の講義は、クリアソウル事務所の小谷所長が、「大韓民国及び自治体国際化協会ソウル事務所の概要」と題してお話ししました。

韓国の基礎的な情報（人口・人口構成・面積・経済成長率・政治体制等）、行財政制度、地方自治制度、日韓両国間の姉妹友好都市数やその変遷、クリアソウル事務所が実施する日本の地方自治体への支援事業、観光・物産事業などのほか、自身がこれまで江原道庁やクリアソウルに駐在した際の経験などについて説明を行いました。

(2) 講義2 「韓国人の海外旅行・訪日旅行動向とビジット・ジャパン事業」

講師：日本政府観光局（JNTO）ソウル事務所 所長 鄭然凡



講義を行う JNTO ソウル事務所 鄭所長

2つ目の講義は、JNTO ソウル事務所の鄭所長に「韓国人の海外旅行・訪日旅行動向とビジット・ジャパン事業」と題してお話いただきました。

日韓両国間での定期航空・航路の運航状況、韓国人の海外旅行や訪日旅行の動向、韓国における海外旅行市場の概況、韓国における旅行商品の流通構造、訪日韓国人についての分析結果、旅客船セウォル号沈没事故による影響、日韓観光交流の今後の展望や課題などについてご説明いただきました。

(3) 講義3 「日本政府の輸出・対日投資施策とジェットロ事業」

講師：日本貿易振興機構（JETRO）ソウル事務所 所長 保科聡宏



講義を行う JETRO ソウル事務所 保科所長

3つ目の講義は、JETRO ソウル事務所の保科所長に「日本政府の輸出・対日投資施策とジェットロ事業」と題してお話いただきました。

日本政府による日本再興戦略「JAPAN is BACK」、クールジャパン関連事業、農林水産・食品分野における輸出戦略、対日投資の現状や成長戦略目標のほか、JETRO が実施する韓国進出を行う日系企業への支援事業、対日投資促進事業、輸出促進事業、地域間交流支援（RIT）事業、現地経済等についての調査事業等についてご説明いただきました。

(4) 講義4 「今、日本酒は世界へ！！韓国編」

講師：株式会社 RGM コンサルティング 部長 洪映勳



講義を行う RGM コンサルティング 洪部長

最後の講義は、株式会社 RGM コンサルティングの洪部長に「今、日本酒は世界へ！！韓国編」と題して、お話いただきました。

洪部長は、現在、外食関係のコンサルティングを手がける RGM コンサルティングにお勤めですが、2005 年から3年間、JET プログラムに参加して鳥取県庁に国際交流員として勤務され、その後、駐神戸韓国総領事館でも勤務された経験をお持ちです。

今回は、参加者とは逆に韓国人として日本で生活され、両国の生活や文化等さまざまな違いを体験された経験を基にお話いただきました。

お話の中では、両国の食文化の違い（韓国では飲食を通じたコミュニケーションが大切にされる、韓国人は一人での食事を好まない）、韓国の飲酒文化（日本同様、特別な席でのお酒は欠かせない、近年は若者や女性にも飲酒文化が浸透、一人あたりの蒸留酒の消費量が世界1位）、韓国における日本酒事情（韓国への日本酒輸出量の推移、お酒の流通事情、韓国における日本酒の位置づけ）、韓国人に伝えたい日本酒の魅力（日本の文化・気候風土、蔵元や蔵人のこだわりが凝縮された聖なる液体、素材や製法の違いによる風味の違い、冷やから爛まで味わい方の豊富さ）等について説明していただきました。

4 セミナーに参加した皆さんのからのご意見

セミナー終了後、参加者の皆さんを対象に実施したアンケートでは、アンケートにご協力いただいた方の9割以上から「大変良かった」あるいは「良かった」との評価をいただきました。

また、これらの評価の理由として、以下のような具体的なお意見をいただいています。

【参加者からいただいたご意見の一例】

- ・韓国に赴任してまだ間もないため、韓国の概要や状況が分かり良かった。（初参加）
- ・観光や投資を切り口に、韓国を取り巻く現況を知ることができた。（初参加）
- ・さまざまな機関の概要や役割について説明を受け、勉強になった。（初参加）
- ・地方自治体の派遣者として知っておくべき基礎的な内容で構成されており、大変役に立つ内容であった。（2回目）
- ・韓国の全体的な概要、その後、観光・物産という個別のテーマで構成され、韓国駐在に必要なであろう内容を幅広く学ぶことができた。（4回目以上）



セミナー会場の様子

5 今後も駐在地方公務員の皆さまにとって有意義なセミナーの開催に努めます！

今回、セミナーを開催し、韓国に駐在されている多くの地方公務員の皆さまにご参加いただき、セミナー内容に対して総じて良好な評価やご意見をいただきました。

クリアソウル事務所では、今後も韓国に駐在する日本の地方公務員の皆さまの国際交流分野に関する知識向上・理解促進、駐在員として活動する上でのスキルアップ、そして人的ネットワーク形成等のため、少しでもお役に立てる情報や機会をご提供できるよう努力してまいります。

～韓国に駐在する地方公務員の皆さま、ぜひ本セミナーへご参加ください！～

韓国に駐在する地方公務員が、個別に先進地を訪問したり視察したりすることは、なかなか困難な面があります！そのような悩みを解決するため、クリアソウル事務所が長年のプレゼンスとコネクションを活かしセミナーを開催します！しかも、参加費は無料*です！（※集合場所までの交通費等は自己負担していただきます。）

韓国に駐在する地方公務員の皆さま、ぜひ本セミナーへご参加ください！

【クリアソウルセミナーに関するお問い合わせ先】

一般財団法人自治体国際化協会ソウル事務所（担当：永田、原田）

電話：+82-(0)2-733-5681、ファクシミリ：+82-(0)2-733-8873

電子メール：info@clair.or.kr

（永田所長補佐 鳥取県派遣）

CLAIR